

VIVAX

Made for you

SB-400WP
SB-200WO

PL

Instrukcja obsługi

Deklaracja gwarancyjna



RoHS



MIKSER RĘCZNY

SB-200WO

SB-400WP



Przed przystąpieniem do użytkowania przeczytaj uważnie niniejsze instrukcje i zachowaj je do wglądu.

WITAMY!

To urządzenie odpowiada najwyższym standardom, nowoczesnej technologii i wysokiej jakości użytkowania.

Przed przystąpieniem do użytkowania przeczytaj uważnie niniejsze instrukcje i zachowaj je do wglądu.

Jeśli będziesz stosował poniższe instrukcje, Twoja suszarka do włosów będzie Ci służyła przez wiele lat.

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ W PRZYPADKU SPRZEDAŻY URZĄDZENIA LUB PRZEKAZANIA GO INNEJ OSOBE, UPEWNIJ SIĘ, ŻE DO URZĄDZENIA ZOSTAŁA DOŁĄCZONA NINIEJSZA INSTRUKCJA!

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Symbol błyskawicy zakończony grot wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika o obecności niebezpiecznego napięcia nie izolowanego wewnątrz urządzenia, które może być wystarczająco silne, aby powodować zagrożenie porażenia prądem.



Symbol wykrzyknika wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących użytkowania i konserwacji w dokumencie dołączonym do opakowania.



UWAGA



**RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM
NIE OTWIERAĆ**

W żadnym wypadku użytkownik nie może pracować wewnątrz urządzenia. Tylko wykwalifikowany pracownik techniczny upoważniony przez producenta może wykonywać prace wewnątrz urządzenia. Brak zastosowania się do instrukcji bezpieczeństwa zwalnia producenta od jakiegokolwiek odpowiedzialności za powstałe szkody.

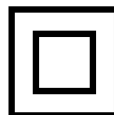
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Przed pierwszym działaniem, zaleca się dokładne przeczytanie instrukcji obsługi w celu poprawnej obsługi urządzenia w przyszłości.
2. Upewnij się, że napięcie (patrz tabliczka znamionowa) i zasilacz domowy pasują do siebie. Wtyczka sieciowa powinna być wkładana tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazda 220-240 V ~ 50/60Hz.
3. W celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, nie zanurzać kabla, wtyczki lub całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
4. Nie przechowuj ani nie używaj urządzenia w pobliżu źródła ciepła.
5. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia bez nadzoru.
6. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem
7. Nigdy nie odłączaj kabla zasilającego od wtyczki, ciągnąc za kabel. Nie dotykaj przewodu zasilającego mokrymi rękami. Nigdy nie przenoś urządzenia, ciągnąc za przewód i upewnij się, że kabel nie jest zaplątany..
8. Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania, jeśli zostało pozostawione bez nadzoru, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem. Użytkownik nie może pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania.
9. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia
10. Gdy urządzenie jest włączone i działa, nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru. Kada je uređaj uključen na napajanje i u radu, nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzoru.

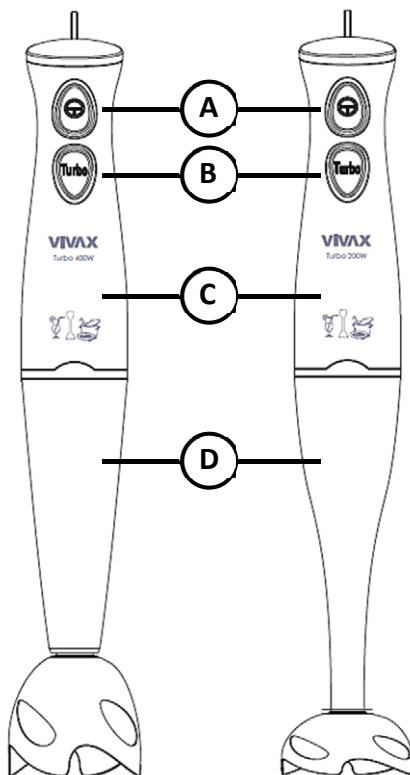
11. **OSTRZEŻENIE:** Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj je od źródła zasilania przed wymianą akcesoriów lub jeśli musisz dotknąć części, które poruszają się podczas pracy urządzenia.
12. W przypadku niepowołanych dźwięków, zapachów, dymu lub jakiegokolwiek innej dysfunkcji występującej podczas użytkowania, wyłącz urządzenie i odłącz od sieci elektrycznej. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu naprawy. Nigdy nie próbuj naprawić urządzenia na własną rękę. Urządzenie nie posiada wewnątrz żadnych części dostępnych do regulacji przez użytkownika.
13. Unikaj kontaktu wirujących części z twardymi przedmiotami, opakowaniami bądź sztućcami. Nie używaj niniejszego urządzenia w celach innych niż opisane w tej instrukcji. To urządzenie powinno być używane wyłącznie w celu miksowania i rozdrabniania miękkiej żywności.
14. To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, a także osoby nie mające doświadczenia i wiedzy (pod warunkiem, że są pod kontrolą, albo że zostały poinstruowane o bezpiecznym sposobie użytkowania oraz są świadome potencjalnego ryzyka).
15. Dzieci nie powinny korzystać z urządzenia.
16. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
17. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
18. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
19. Niniejsze urządzenie może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko do celów, dla których jest przeznaczone.

OSTRZEŻENIE:

21. Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj je od źródła zasilania przed wymianą akcesoriów lub jeśli musisz dotknąć części, które poruszają się podczas pracy urządzenia.
22. Nigdy nie dotykaj ostrza gdy urządzenie jest podłączone do prądu. Ostrze jest bardzo ostre! Jeśli ostrze zatrzyma się na przeszkodzie, odłącz je od prądu zanim usuniesz przeszkodę.
23. Nie przeciążaj urządzenia poprzez dodawanie zbyt dużej ilości żywności i nie operuj urządzeniem dłużej niż 30 sekund. Następnie, przed ponownym użyciem pozwól urządzeniu ulec wychłodzeniu.
24. To urządzenie jest wyposażone w dwubiegunową wtyczkę do zasilania prądem przemiennym. Urządzenie ma podwójną izolację (ochrona klasy II) i nie wymaga dodatkowego uziemienia.




Części urządzenia



- A. Przycisk normalnej prędkości
- B Przycisk trybu TURBO
- C Obudowa z silnikiem (jednostka zasilająca)
- D Odłączane nakładki blendujące

Dane techniczne:

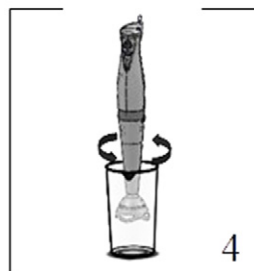
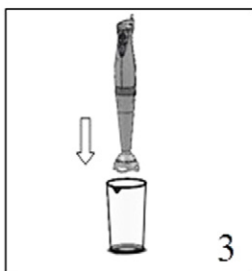
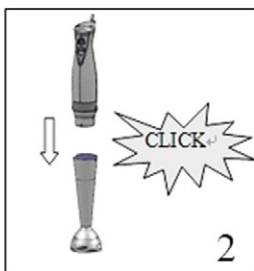
Model	SB-200WO / SB-400WP	Szybkość wirnika	$\leq 15000R/M$
Zasilanie	220V~240V	Typ izolacji	
Częst.	50Hz	Czas pracy ciągły	$\leq 30S$
Moc	200W / 400 W	Interwały pomiędzy czasem pracy	$\geq 1 \text{ min}$

Na początek

Dobrze wyczyść części mające kontakt z żywnością przed pierwszym użyciem urządzenia.

- Przed przetwarzaniem, pozwól wystygnąć gorącej żywności (temp. maks. 60°C).
- Potnij żywność na ok. 2 cm kawałki przed jej przetworzeniem.
- Zawsze umieszczaj jednostkę zasilającą pod kątem prostym.

Korzystanie z urządzenia



Blender ręczny jest przeznaczony do:

- blendowania substancji płynnych, np. produktów mlecznych, sosów, soków owocowych, zup, drinków i szejków.
- Miksowania miękkich składników, np. bananów, jabłek
- przygotowywania papek typu puure, np. jedzenia dla dzieci

1. Dołącz nakładkę blendującą do jednostki zasilającej (diagram 2).
2. Włóż składniki do pojemnika.
3. Całkowicie zanurz nakładkę blendującą w pojemniku (diagram 3).
4. Wciskając przycisk trybu normalnego lub turbo, uruchom urządzenie (diagram 4).
5. Powoli poruszaj urządzeniem w górę i w dół oraz w kółkach w celu zblendowania składników.

Uwaga:

Ostrze jest bardzo ostre! Bądź bardzo ostrożny podczas jego dotykania!

Nie używaj urządzenia dłużej niż 30 sekund ciągłej pracy. Pomiedzy dwoma blendowaniami, zrób minutową lub dłuższą przerwę w celu wychłodzenia urządzenia.

Konserwacja

Czyszczenie

Przed pierwszym użyciem urządzenia zaleca się dokładne wyczyszczenie urządzenia i akcesoriów.

Nie zanurzaj jednostki zasilającej oraz części ubijającej w wodzie.

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od prądu.
- Rozłóż wszystkie części.
- Nie zanurzaj jednostki zasilającej w wodzie.
- Wytrzyj obudowę silnika wilgotną ściereczką.
- Umyj pojemnik w zmywarce lub w ciepłej wodzie z domieszką detergentu.
- Wysusz przed przechowywaniem i ponownym użyciem.

NIE ZANURZAJ KABLA ZASILAJĄCEGO ANI URZĄDZENIA W WODZIE ANI ŻADNEJ INNEJ CIECZY

Ilość żywności i czas blendowania

Składniki	Ilość żywności	Czas
Warzywa i owoce	50-100g	25 sekund
Papki dziecięce, zupy, sosy	50-200ml	25 sekund
Ciasto	50-250ml	25 sekund
Szejki i drinki	50-500ml	25 sekund

Przechowywanie

1. Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę kabla zasilającego od gniazda.
2. Wyczyść wszystkie części urządzenia (jednostkę zasilającą mokrą ściereczką, część blendującą pod bieżącą wodą).
3. Wysusz wszystkie części i złoż urządzenie.
4. Przechowuj urządzenie w ciemnym i suchym miejscu. Zabezpiecz przed dziećmi, by nie mogły bawić się urządzeniem.

TRANSPORT

UWAGA: Zwróć uwagę, aby nie upuścić urządzenia. Jeśli upuścisz urządzenie podczas pracy, najpierw je odłącz. Niektóre części mogą zostać zepute, a urządzenie może ulec uszkodzeniu podczas upadku, w takim przypadku przed użyciem ekspresu urządzenie powinno być sprawdzone przez autoryzowany serwis.

OSTRZEŻENIE: Obsługa i transport. Transportuj urządzenie w oryginalnym opakowaniu. Części plastikowe mogą zostać uszkodzone podczas transportu gdy nie są prawidłowo zapakowane. Również części elektryczne mogą zostać uszkodzone.

Odłącz zasilacz podczas przenoszenia, konserwacji lub naprawy.

UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



By ochronić środowisko i poddać recyklingowi używane surowce jak najdokładniej, konsument jest proszony o zwrot sprzętu niezdatnego do użytku do punktu odbioru odpadów dla przemysłu elektrotechnicznego i elektronicznego.

Symbol przekreślenia wskazuje, że produkt musi być zwrócony do punktu zbiórki odpadów elektronicznych, by poddać go recyklingowi w najlepszy możliwy sposób.

Poprzez zabezpieczenie tego produktu możesz zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być nieprawidłowe usuwanie tego produktu. Przez recykling materiałów z tego produktu, przyczyniasz się do zachowania zdrowego środowiska i zasobów naturalnych.

EU DEKLARACJA ZGODNOŚCI

To urządzenie jest produkowane zgodnie z obowiązującymi normami europejskimi i oraz zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i rozporządzeniami.



Deklarację zgodności UE można pobrać z poniższego linku:

www.msan.hr/dokumentacijaartikala.

Drodzy Klienci!

Dziękujemy za zakup urządzenia Vivax. Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni.

Jeśli w okresie gwarancyjnym wymagane będą naprawy, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, który sprzedał Państwu produkt lub na podany poniżej numer telefonu.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

KARTA GWARANCYJNA

VIVAX

PL

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA SPRZEDAŻY

LICZBA KONTA SPRZEDAJĄCEGO

PODPIS SPRZEDAJĄCY I POKÓJ

Firma M SAN Grupa d.d., Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, Chorwacja, zwana dalej Gwarantem udziela 24 miesięcznej gwarancji na zakupiony produkt na poniższych warunkach.

- Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia zakupione na terenie Polski.
- Okres trwania gwarancji rozpoczyna się od daty wydania produktu Nabywcy przez sprzedawcę.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia i wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym sprzęcie, a naprawy wykonywane są wyłącznie przez Serwis:
QUADRA-NET Sp. z o.o, ul. Jana Czochralskiego 8, 61-248 Poznań, Tel. (+48)61 6600069, (+48) 61 853 44 44
- Karta gwarancyjna ważna jest jedynie z dowodem zakupu.
- Prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna zawiera:
 - pieczętkę i podpis sprzedawcy
 - datę sprzedaży
 - model i numer seryjny urządzenia
 - podpis kupującego
- Ujawnione w okresie gwarancji wady sprzętu będą bezpłatnie usuwane przez Serwis w terminie nieprzekraczającym 21 dni roboczych od daty przyjęcia sprzętu do Serwisu.
- W uzasadnionych przypadkach termin naprawy gwarancyjnej może ulec wydłużeniu.
- Użytkowanie sprzętu z wadą przez okres 30 dni powoduje jej zaakceptowanie i utratę praw gwarancyjnych na usterek będące następstwem rzeczzonej wady.
- W przypadku konieczności wymiany wewnętrznych podzespołów, Serwis zastrzega sobie prawo do wymiany uszkodzonego podzespołu na podzespół o parametrach technicznych nie gorszych w stosunku do podzespołu uszkodzonego. Wszystkie podzespoły lub urządzenia wymienione w ramach gwarancji przechodzą na własność Gwaranta.
- Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń:
 - powstałych przez zalanie cieczą
 - mechanicznych m.in. pęknięcie obudowy, ułamane złącza.
 - wywołanych przez używanie niesprawnego sprzętu
 - będących następstwem zmian oprogramowania przez osoby nieupoważnione
 - materiałów i elementów ulegających naturalnemu zużyciu np. wentylatory, baterie, powierzchnie dotykowe
 - wywołanych przez zaniedbanie sprzętu
 - wywołanych zdarzeniami losowymi niezależnymi od Gwaranta
 - wynikłych podczas niewłaściwego transportu urządzenia
 - kabli połączeniowych
- Serwis może odmówić naprawy sprzętu w przypadku, gdy:
 - Numer seryjny lub plomby gwarancyjne są uszkodzone, ścignięte lub nieczytelne
 - W sprzęcie stwierdzono zmiany, próby napraw wykonane przez osoby trzecie
 - W urządzeniu występuje uszkodzenie opisane w punkcie 10
- W przypadku zaginięcia, kradzieży, zniszczenia Karty Gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.
- Użytkownik ponosi ryzyko związane z wykorzystaniem sprzętu. Z tytułu udzielonej gwarancji producent, Gwarant i Serwis nie odpowiadają za utratę spodziewanych korzyści i poniesionych kosztów wynikłych z użytkowania lub niemożności użytkowania tego sprzętu.
- Gwarancja na sprzedawany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z niezgodności towaru z umową.

15. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Kartą Gwarancyjną mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
16. Deklaracja zgodności i kopie oryginalnej deklaracji zgodności można łatwo pobrać na naszej stronie internetowej www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Towar wprowadza na rynek UE: M SAN GRUPA d.d., Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin, tel: +385 1 3654-961
CENTRALNI SERVIS: MR servis d.o.o, Dugoselska cesta 5,10370 Rugvlca
 Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail: info@mrsevis.hr,
prodaja@mrsevis.hr, Web: www.mrsevis.hr

DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		
DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		
DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		

WYKAZ MIEJSC SERWISOWYCH

VIVAX

PL

QUADRA-NET Sp. z o.o

**ul. Jana Czochralskiego 8,
61-248 Poznań,**

Tel. (+48) 61 660 00 69

(+48) 61 853 44 44

Web:

<https://www.quadra-net.pl/>



Preferowana forma kontaktu:

<https://ql.quadra-net.pl/command/www.vivaxOrderForm>



VIVAX

www.VIVAX.com